



## 经济及社会理事会

Distr.  
LIMITED

E/CN.16/1995/L.3  
22 May 1995  
CHINESE  
Original: ENGLISH

科学和技术促进发展委员会  
1995年5月15日至24日,日内瓦  
议程项目2、3、4、5、6、7

### 实质性主题:

- (a) 满足低收入人口基本需要的小规模经济活动的技术;
- (b) 科学和技术对发展中国家两性的影响;
- (c) 可持续发展委员会将于1995年讨论的部门议题的科技问题。

### 协调科学和技术促进发展的活动:

- (a) 联合国系统内的科技协调与合作;
- (b) 关于国家和区域两级本地能力建设的进度报告;
- (c) 技术评价和预测领域的合作;
- (d) 审查联合国系统的业务活动;
- (e) 与联合国系统外各组织的相互协作。

### 特设小组的报告。

委员会第一届会议产生的行动。

科学和技术促进发展资金的筹措。

### 下列二者的科技问题:

- (a) 可持续发展;
- (b) 能力的军转民。

第一章：需要经济及社会理事会采取行动  
或提请理事会注意的事项

A. 主席提出的决议草案

科学和技术促进发展

综合决议草案

科学和技术促进发展委员会建议经济及社会理事会通过下列决议草案：

经济及社会理事会，

确认科学和技术促进发展委员会，作为审查科技问题、增进对科技政策促进发展的了解和在联合国系统内就科技事项作成建议和制订方针的一个全球论坛，在与发展有关的所有方面均可发挥独特的作用，

进一步确认委员会在进行其工作中应当特别注意发展中国家尤其是最不发达国家的需要和要求，委员会还应当考虑到转型期经济的相关问题，

注意到委员会为采用由专题组和工作组组成的新的工作方式作出的努力，这些专题组和工作组既利用委员会成员的现有专门知识且负有责任编写报告草稿供整个委员会在其下届会议上审议，

赞赏地注意到委员会各专题组和工作组根据委员会第一届会议上作出的决定就下列问题编写的报告：满足低收入人口基本需要的小规模经济活动的技术(E/CN.16/1995/2)、科学和技术对发展中国家两性的影响(E/CN.16/1995/3)、可持续发展委员会的部门议题的科技问题：土地管理(E/CN.16/1995/6)、和包括新技术和新兴技术在内的各种技术对发展中国家工业化的贡献：研究和发展机构(E/CN.16/1995/8)，以及在这些报告内所载的建议，

还注意到秘书处提出供科学和技术促进委员会第二届会议审议的相关文件，<sup>1</sup>

确认需要把委员会的今后闭会期间活动集中在为数有限的实质性主题上，

进一步确认信息和通讯对科技方面的规划、发展和决策都是极为必要的，还认识到信息技术对社会的深远影响，

基本需要、男女平等、土地管理、研究与发展、工业化、协调、资金筹措和委员会第一届会议产生的其他事项

1. 请各国政府对本国宏观经济政策框架的每一主要构成部分进行有系统的审查并采取措​​施消除对健康和进步的非正规中小型生产部门的任何不应当的阻碍因

素,并为科技界采取主动行动以参与的方式同这些部门的企业家建立技术环节起见创造一种扶持环境;

2. 决定提请会员国注意预定的研究与发展和科学知识的应用对帮助满足基本需要的重大意义,进一步请有关的联合国机构和捐助组织协助有兴趣的国家制订政策和行动计划落实、评价和改进为此目的作出的努力,并请会员国和有关组织就这些努力的结果向科学和技术促进发展委员会第三届会议提出报告;

(新的第3段,合并了原先的第3段和第4段)

3. 决定委员会应当协助联合国系统查明和促进涉及不同区域不同国家应用科学和技术来满足基本需要的可予复制的示范活动和方案,并建议联合国系统各业务机制(包括发展支助和管理服务部、各区域委员会和诸如开发计划署那样的其他有关组织)散发资料 and 促进在满足基本需要方面对科学和技术的应用;

(删去第5段)

6. 确认在促进更好地了解男女平等和科技之间关系方面联合国的作用至关重要,并请秘书长和联合国各机关和实体考虑和采取必要行动执行关于男女平等的报告<sup>2</sup>中向联合国系统提出的建议,就此向科学和技术促进发展委员会的以后各届会议提出报告;

7. 建议各国政府通过本决议所附《男女平等、科学和技术促进可持续的人的发展意向宣言》,并借助现有合适机制内外的各特别委员会审查本国在男女平等和科学技术方面的状况,以及制订行动计划,公开发表和向委员会报告实现《意向宣言》目标方面的进展,并吁请捐助国和机构协助开展这些委员会活动的后续工作;

8. 建议进一步阐发关于科学技术对土地管理综合办法之作用的报告中列出的原则,以便为应用有助于开展适合当地和地区特定条件的综合土地管理的技术提出准则,为此,请粮食及农业组织、联合国开发计划署、联合国人类住区(生境)中心和国际农业发展基金会与各区域委员会合作酌情这样做,共同制订处理具体的土地管理问题的方案,并协助发展中国家和转型期经济执行这些方案和交流由这些努力产生的信息;

9. 注意到大多数发展中国家特别是最不发达国家以及有些转型期国家的研究与发展系统尚不能为这些国家更好地推行可持续的工业发展提供充足的支助。国际社会应当通过多边和双边援助以及在更广的意义上通过与企业、大专院校、基金会、研究所、科学实验单位、行业协会和专业协会以及其他有关国际科技合作的渠道和机制支持在研究与发展系统方面进行改革的国家和它们为建设自己的革新能力而作出的努力。

10. 请各国政府、政府间组织和非政府组织优先考虑通过为有关投资提供技术支助和其他支助,使发展中国家特别是最不发达国家以及转型期国家的科学和技术机构能切实利用互连网等网络,并促进在从事科学技术促进发展工作的机构之间建立电子通信;

11. (与第15和第20段合并。)

11. 之二 确认技术能力建设对有效的技术转让进程和发展中国家特别是最不发达国家的长期增长都是一个主要因素,并请联合国系统和国际社会支持对专门设计来扶持最不发达国家中技术能力建设的项目的执行;

12. 忆及经济及社会理事会关于协调专门机构和联合国系统其他机构科技促进发展政策和活动的议定结论(1994年7月),在这方面决定科学和技术促进委员会在其实质性工作中就特定问题进行闭会期间研究一事积极地与有关的联合国机关和机构以及其他多边组织充分协调;

12. 之二 (待拟)

#### 1995-1997年闭会期间的未来工作方案

13. 决定把信息技术及其对发展的影响定为主要的实质性主题,这些主题将构成科学和技术促进发展委员会1995-1997年闭会期间的工作重点;

14. 还决定设立专题组和/或工作组,负责分析和研讨与信息技术有关的问题并提出建议。一些可考虑的问题包括:

- (a) 分析信息技术在不同类别国家的应用情况,以期建议如何增进在这些国家经济的关键部门扩广信息技术;
- (b) 信息技术成本效益的革命性改进对发展全球信息基础结构的意义;
- (c) 对促进可持续发展的意义,包括对可持续地利用自然资源和减少环境退化的意义;
- (d) 这些改进对更有效地满足诸如教育、健康、水和粮食等等人的基本需要的意义;
- (e) 信息技术在社会团结、经济增长、丰富文化价值方面的作用,包括男女平等、就业、小规模经济活动、生产能力、改善管理工作和增加决策过程中的参与等问题;
- (f) 有关推广和应用信息技术的公共政策、法律、规章、体制、财政、市场、人力资源和基础结构要求;

(g) 审查联合国系统各机关、组织和机构与全球信息基础结构有关的方案及其影响，以及如何通过改进协调和为共同汇集资源开辟新途径更好地协助发展中国家和转型期经济更有效地获取和使用信息技术及更大程度地参与信息技术的开发和应用；

(h) 评估在使用网络方面取得的经验和进展；<sup>3</sup>

15. (与第11段和第20段合并。)

16. 满意地注意到资源库问题协商会议<sup>4</sup>所通过的建议，并建议资源库在国际一级应集中注意具体主题以及受援方、捐助方和国际金融机构、包括世界银行和区域开发银行的共同目标。它们应以可促进捐助方和受援方充分相互协作的自愿非正式机制为基础。应考虑将科学和技术纳入现有的和更大范围的协调办法的可行性。进一步建议科学和技术促进发展委员会应作为科学和技术促进发展领域不同网络和协调办法的伙伴之间交换意见和相互协作的论坛，以从这个领域过去的经验吸取教训。这种论坛既可作为其两年期会议的一部分也可作为闭会期间的一项活动，但应由科学和技术促进发展委员会视需要与联合国各有关机构和国际组织协商确定；

17. 欢迎科学和技术促进发展委员会有关土地综合管理的工作对可持续发展委员会工作所作的重要贡献，请该委员会继续对可持续发展委员会关于《21世纪议程》科学和技术内容、特别是第16、34和35章的工作作出积极的实质性贡献，可行时，应通过一个由预算外资源提供经费的工作组对其作出贡献；

18. 进一步请科学和技术促进发展委员会考虑可利用何种方式和方法，在纪念维也纳科学和技术促进发展会议20周年之际，对未来拟订一个共同的想法；

19. 确认在进行可持续发展中洁净和安全的能源的重要性，建议秘书处与发展 and 利用新能源和可再生能源委员会和其他有关国际机构磋商，向科学和技术促进发展委员会第三届会议提交一个问题说明，其中应指明委员会在拟订其未来工作方案时可考虑的可持续发展的能源系统的科学和技术方面；

20. (与第11和15段合并。)

21. (待拟。)

22. 请秘书长为执行本决议详述的科学和技术促进发展委员会的工作方案提供必要的资源，并请成员国和捐助机构全力支持上述活动，并欢迎作出特别的资源捐助，包括借调合格的专家，支助工作组和秘书处关于闭会期间工作方案具体方面的工作；

23. 赞赏地确认各国政府、基金会、机构和个别捐赠者对小组的工作所提供的捐款，以及为此所获得的个人、专家和非政府团体和联合国实体的大力支持，鼓励双边和多边捐助方继续支持科学和技术促进发展委员会1995--1997年闭会期间活动。

附 件<sup>5</sup>

男女平等、科学和技术促进可持续的  
人的发展“意向宣言”

各国政府商定积极努力,以期实现下列目标:

- (1) 确保人人可受基础教育,特别强调科学和技术知识,使所有妇女和男子可有效应用科学和技术来满足其基本需要。
- (2) 确保妇女和男女有同样的机会接受科学和技术的先进培训以及担任职业技术专家、科学家和工程师。
- (3) 在科学和技术机构、包括在政策和决策单位实现男女平等。
- (4) 确保在拟订研究优先次序和设计、转让和应用新技术时平等考虑到妇女和男子的需要和期望。
- (5) 确保所有妇女和男子有平等取得改善其生活水平和生活质量所需的信息和知识的机会、特别是平等获取科学和技术知识的机会。
- (6) 认识到当地知识系统及其性别特性可做为补充现代科学和技术的知识来源之一,对可持续的人的发展是宝贵的。

拟议的第11、15和20段合并新内容

请科学和技术促进发展委员会和联合国贸易和发展会议协力为发展中国家和转型期国家制订科学、技术和革新政策国别审查方案,进一步请委员会视需要为开展国别审查提供咨询意见、安排分析支助和评估。在制订这一方案时,应考虑到科学和技术促进发展委员会关于基本需要、男女平等、综合土地管理和工业化的工作,以及考虑到贸发会议投资和技术转让相互关系特设工作组最后报告的结论和建议。进一步建议这个领域未来的工作除其他外应审议某些工业国家成功的研究与发展政策和促进办法是否可供发展中国家和转型期国家借鉴;探讨促进企业一级的研究与发展发展的其他可用办法的优点;研究建立区域或分区域风险资本基金的可行性;

注

<sup>1</sup> (a) 各专题组的报告概览(E/CN.16/1995/5); (b) 关于改进联合国系统内和同联合国系统之外其他组织的协调机制的报告(E/CN.16/1995/6); (c) 联合国秘书处科技促进发展领域的活动,包括在技术评价和预测方面的合作(E/CN.16/1995/7); (d) 关于信息技术和发展的说明(E/CN.16/1995/9); 贸发会议投资和技术转让相互关系特设工作组的工作(E/CN.16/1995/10); (e) 关于满足发展中国家科技需要的资源库问题协商会议(E/CN.16/1995/11); (f) 在应用科技促进可持续发展方面取得的进展和遭遇的问题(E/CN.16/1995/12); (g) 军事能力转为民用和可持续发展的各个科学和技术方面(E/CN.16/1995/13)。

<sup>2</sup> 见《关于科学和技术促进可持续发展的报告: 男女平等方面》(E/CN.16/1995/3)第35段所载建议1至7。

<sup>3</sup> 见本决议第10段。

<sup>4</sup> 关于科学和技术促进发展资源库问题协商会议的说明(E/CN.16/1995/11), 1995年2月8日,日内瓦。

<sup>5</sup> 见本决议第7段。